

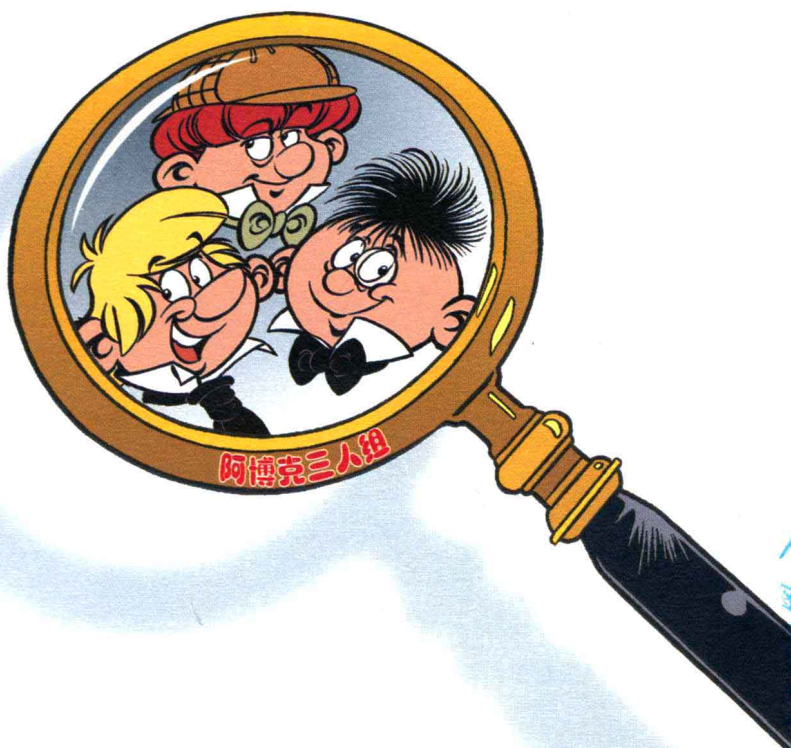


小侦探 1

The Young Detectives



海峡出版发行集团 | 福建教育出版社
THE STRAITS PUBLISHING & DISTRIBUTING GROUP | FUJIAN EDUCATION PRESS



小侦探 1

The Young Detectives



海峡出版发行集团 | 福建教育出版社
THE STRAITS PUBLISHING & DISTRIBUTING GROUP | FUJIAN EDUCATION PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

小侦探. 1 / 德国 MOSAIK 文化传播有限责任公司著;
吴倩译. —福州: 福建教育出版社, 2010. 4
(阿博克三人组)
ISBN 978-7-5334-5372-5

I. ①小… II. ①德… ②吴… III. ①动画: 连环画
—作品集—德国——现代 IV. ①J238.7
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 053327 号

Original German Language Edition Copyright © MOSAIK—Die Abrafaxe 1996, Germany
All rights reserved by MOSAIK Steinchen fure Steinchen Verlag +
PROCOM Werveagentur GmbH, Lindenallee 5, 14050 Berlin, Germany
Chinese Translation Copyright © 2010 by Fujian Education Press

ALL RIGHTS RESERVED.

本书中文版由德国 MOSAIK 公司授权福建教育出版社全球独家出版发行。

版权所有，侵权必究。

主创人员: Hubertus Rufledt, Thorsten Kiecker, Andreas Pasda, Ingrid Behm,
Sabine Hecher, Steffen Jähde, Christian Goguet

The Young Detectives

小侦探·1

原 著: (德)《MOSAIK》 翻 译: 吴 倩

出版发行: 海峡出版发行集团

福建教育出版社

(福州梦山路 27 号 邮编: 350001 网址: www.fep.com.cn)

印 刷: 福州华彩印务有限公司

(福州新店南平路鼓楼工业小区 邮编: 350012)

版 次: 2010 年 5 月第 1 版 2010 年 5 月第 1 次印刷

开 本: 850mm×1168mm 1/32 印 张: 1.625

字 数: 33 千字 书 号: ISBN 978-7-5334-5372-5

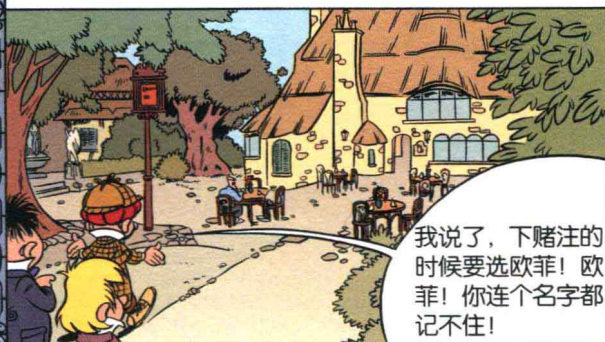
印 数: 1—3 000 册 定 价: 15.00 元

如发现本书印装质量问题, 影响阅读,

请与本社市场营销部 (电话: 0591—83726019) 联系调换。

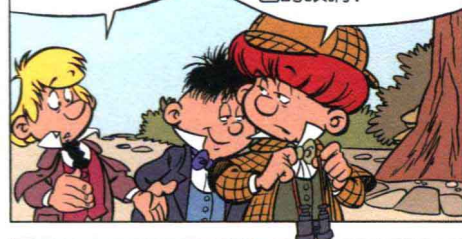


春天，一个周日的下午。看完赛马后，我们到伦敦西郊的一个花园里喝茶。博巴克责备阿波不听从劝告，下赌注时选错了马。



我选歌尔是有原因的。

是吗？她有什么好的？是她细细的脚踝，还是棕色的眼睛？



马夫说，摩根下周要把欧菲卖给一个西班牙人。如果欧菲是他最好的马，他能舍得卖吗？

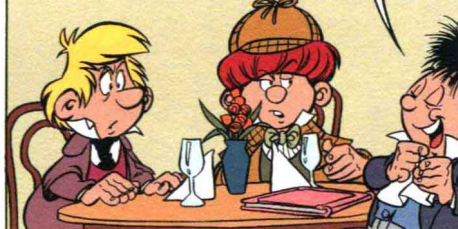


而且，兽医在欧菲的马棚里呆了特别久。

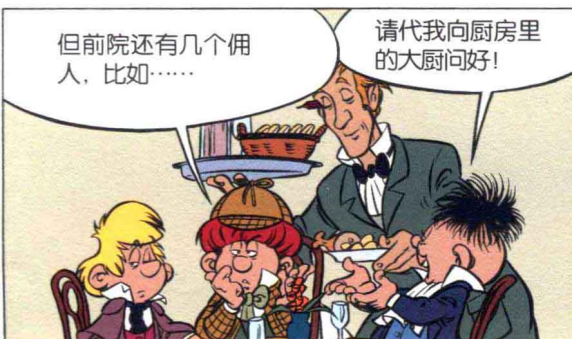
你怎么知道那马夫说的是实话呢？



而且，西班牙人根本不爱吃马肉。









接着，他会和园丁闲聊，和女清洁工眉来眼去，再使唤厨师为他煮碗热汤。

趁着佣人们团团转时，毛毡鞋便摸进收藏室去偷屋里的名贵瓷器。



他穿着毛毡鞋，所以可以神不知鬼不觉的。

噗嗤
噗嗤
噗嗤

不，克利夫，没这么响！

咔嚓
噗嗤
咕咚

突然，这位先生借口还有要事，便起身告辞了。

博巴克，
你有一个
英镑吗？

这时候，毛毡鞋已经连银质奖章都塞进麻袋了，也准备溜走。

他把麻袋系在那根绳子上，悄悄地放到楼下，然后溜下楼从花园跑了。

谢谢，零钱不用找啦。

嗯，就这样。

至少可以这么推测。



刚看过赛马就吃马肉，
我才没胃口呢。

味道调得好，你
就有胃口啦。

也许歌尔被宰了，咱们
正好吃她的肉解解恨！

我可不想吃。

您好，莱斯特警长！

嗨，阿博克！

真是难以置信！光天化日之
下，薛伯顿瓷器厂老板收藏
的瓷器珍品全被偷走了！

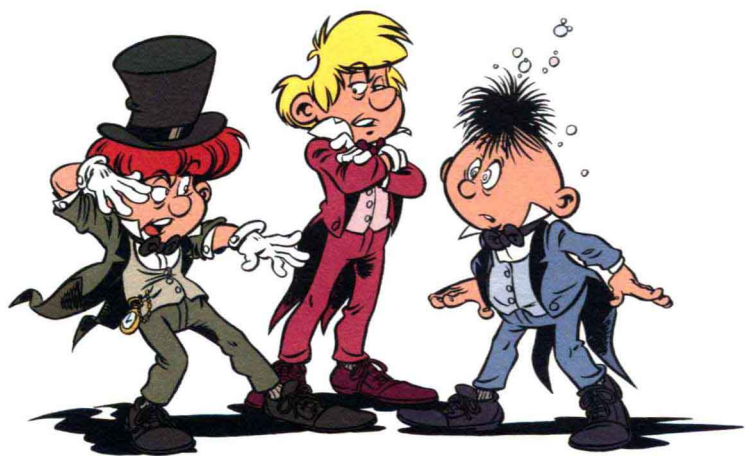
说不定这又是光头兄弟干
的！他们应该没跑多远。

你干嘛这么瞪着我？
我又不是警察！

你因为疑神疑鬼选错了
马，你想一错再错吗？

虽然事情十分可疑，
但不是有警察嘛！？

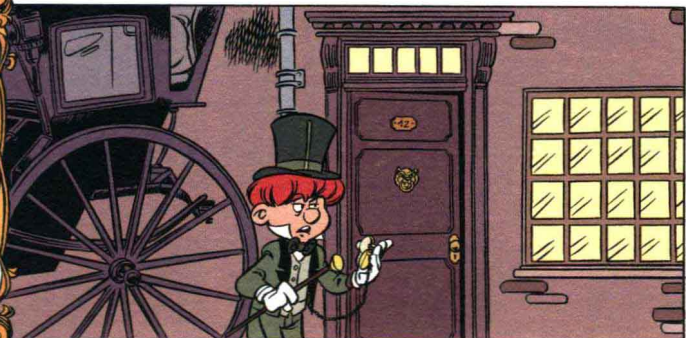
咱们操什么心呢？





戏票风波

虽然只为寻找
三张歌剧入场
券，却也让人
心惊肉跳……



快想想，你把票
搁哪儿了？

我想了呀。

仔细想！你会记起来的！

磨蹭什么呢？歌
剧快开演啦。

歌剧票还没
找着呢。

克利夫，想
起来了么？

想啦，可就是
找不到呀！



很累很累……



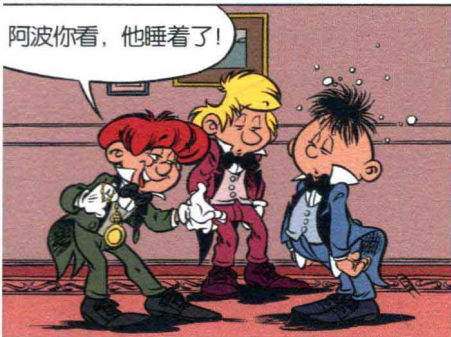
想睡觉……



只想睡觉……



阿波你看，他睡着了！



那又怎样？听歌剧他也会睡着的。



这只是第一步。现在进入中度催眠。



克利夫，站起来，去找歌剧票，快去！



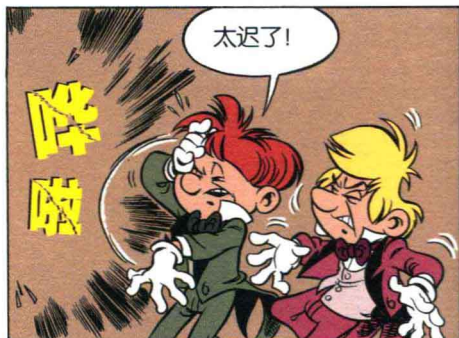
服了吧？



克利夫，你在干什么？

按你的指示找歌剧票呀。

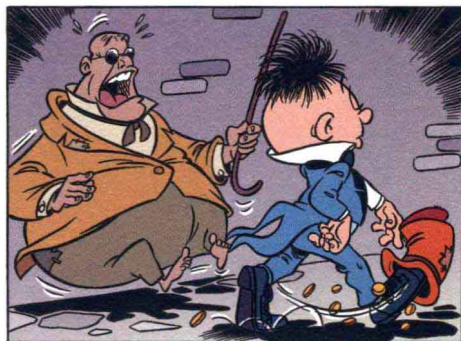




克利夫走得真快啊!

你不是说只催眠过鸭子和老鼠吗?

是给野鸭和大老鼠催眠。



你疯了吗?
别碰我的帽子! 混蛋!



还敢逃? 没见过这么不要脸的!



别急! 老人家, 我们赔您吧。

一英镑?



是真钞! 还有水印呢!

